DEPARTMENT OF REHABILITATION

Employment, Independence & Equality

ការណែនាំអំពីក្រសួង

ការណែនាំអំពីការបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវះ និង ផ្តល់ការងារ សំរាប់ប្រជាជន រដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា ដែលមានភាពពិការ និង បុគ្គលិកទាំងឡាយក្នុងរដ្ឋកាលីហ្វរនីញ៉ា។

Arnold Schwarzenegger, អភិបាលរដ្ឋ
State of California

S. Kimberly Belshé, លេខាធិការ
Health and Human Services Agency

Catherine Campisi Ph.D.
នាយក,
Department of Rehabilitation

តើសំរាប់អ្នកណាខ្លះ~

- ចំពោះអ្នកដែលមានពិការភាព ហើយចង់ធ្វើការរឺទេ?
- អំពីសំនួរនៃម្ចាស់ក្រុមហ៊ុនចំពោះអ្នកធ្វើការ តើមានភាពពិការរឺទេ?
- ជាមនុស្សដែលមានមិត្តភ័ក្រ្តរឺក៏សាច់ញាតិ ដែលមានពិការភាពហើយកំពុងស្វែងរក នូវសេវាកម្មអ្វីដែររឺទេ ?

នាយកដ្ឋាននិតិសម្បទាន របស់រដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា (DOR) ហើយអាចជួយលោកអ្នកបាន។ DOR គឺជាធនធានដ៏មានតំលៃចំពោះប្រជាជនរដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា ដែលមានពិការភាព និងនិយោជកទាំងឡាយរបស់រដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា ។

នាយកដ្ឋាននេះផ្តល់ជូននូវក្រសួងផ្សេងៗសំរាប់ប្រជាជនម្នាក់ៗដែលមានពិការភាពនិងនិយោជកទាំងឡាយដែលកំពុងស្វែងរកជួលបេក្ខជនធ្វើការងារ ដែលមានសមត្ថភាព ។

សេវាកម្ម DOR គឺត្រូវបានសំរួលទៅមនុស្ស ម្នាក់ៗ ដើម្បីជួយគេអោយបានសំរេចគោលដៅការងារ របស់ខ្លួន។ មនុស្សម្នាក់ៗ ដែលមានពិការភាព និងទីប្រឹក្សា និតិសម្បទាន និងធ្វើការជាមួយគ្នា ដើម្បីកំណត់ថាតើក្រសួងណាខ្លះដែលនឹងផ្តល់នូវការជួយគាំទ្រដ៏ល្អបំផុត ដើម្បីអោយយើងរៀបចំ, ស្វែងរក រឺក៏រក្សានូវការងាររបស់ខ្លួន ។

ឧទាហរណ៏នៃក្រសួងរួមមានដូចតទៅ:

- ការអប់រំ និងបណ្តុះបណ្តាលនូវមុខរបរ
- ការស្វែងរកការងារ និងជំនាញខាងធ្វើសំភាសន៏
- ការប៉ាន់ប្រមាណ និងប្រឹក្សាអំពីមុខររបរ
- ការដឹកជញ្ជូន
- ជំនាញសំរាប់អោយរស់នៅតែឯងបាន
- បច្ចេកវិទ្យាជំនួយផ្សេងៗដូចជា កុំព្យូទ័រ ដែលអាចសំរបសំរួលបាន, ឧបករណ៏សំរាប់ស្តាប់ ។ល។

បេសកកម្មរបស់ DOR គឺធ្វើការជាដៃគូជាមួយនិងអតិថិជននិងអ្នកមានដើមទុនដើម្បីផ្តល់នូវ សេវាកម្មនិងការកាត់ សេចក្តីដែលនឹងផ្តល់ជូននូវការងារធ្វើ, ការរស់នៅដោយម្នាក់ឯង និងសមភាពសំរាប់មនុស្ស ម្នាក់ៗដែលមាន ពិការភាព ។

ភាពមានសិទ្ធិ

មនុស្សម្នាក់ៗអាចមានសិទ្ធិចំពោះកម្មវិធីរបស់យើង ដោយផ្អែកទៅលើកត្តា ដូចខាងក្រោមៈ

១. មានភាពអន់ថយ ឬពិការភាពខាងផ្លូវចិត្ត និងផ្លូវកាយ

២ ភាពពិការ ឬអន់ថយនោះបានបណ្តាលអោយភាពពិបាកយ៉ាងខ្លាំង ក្នុងការទទួល និងរក្សានូវការងារមួយហើយនិង

៣ ត្រូវការក្រសួងបណ្តុះបណ្តាលនិតសម្បទាន ដើម្បីទទួលបាន រឺក៏រក្សាទុកនូវមុខរបរ

សូមទំនាក់ទំនង ការិយាល័យ DOR នៅតាមតំបន់ដើម្បីទទួលបាននូវពត៌មានបន្ថែម អំពីភាពមានសិទ្ធិរបស់ អ្នកនិងកិច្ចបំរើ ផ្សេងៗ ។ អ្នកអាចស្វែងរកឃើញការិយាល័យមួយនៅក្បែរលោកអ្នកបំផុត ដោយធ្វើការទំនាក់ទំនងនូវ ការិយាល័យតំបន់មួយដែលមាន រាយបញ្ជីនៅក្នុងក្រដាស់ផ្សព្វផ្សាយនេះ រឺក៏ចូលទៅគេហ ទំព័រៈ

www.dor.ca.gov

កិច្ចបំរើសំរាប់និយោជក

ប្រសិនបើនិយោជិកណាមួយក្លាយទៅជាពិការភាព, តើលោកអ្នកដែលជានិយោជកត្រូវស្វែងរកជំនួយពីកន្លែងណាដែរ ? នៅក្នុងករណីជាច្រើន, និយោជិកអាចនឹងទទួលបាននូវសិទ្ធិសំរាប់ក្នុងការបំរើរបស់នាយកដ្ឋាន និតិសម្បទាន ប្រសិនបើដូច្នោះមែន យើងអាចផ្តល់នូវជំនួយជាបច្ចេកទេស និងអ្នកជំនាញ ការក្នុងការប៉ាន់ប្រមាណ អំពីតំរូវការរបស់និយោជិក ហើយជួយពួកគេអោយថិតនៅក្នុងការងារនោះដដែល ។

DOR អាចធ្វើការជាមួយនិយោជក ដើម្បីបំពេញនូវតំរូវការបុគ្គលិករបស់ពួកគេ

នាយកដ្ឋាននិតិសម្បទា និងដៃគូរសហគមន៍របស់យើងអាចស្វែងរកឃើញនូវតំរូវការខាងបុគ្គលិកជំនួញជាមួយនឹងបុគ្គលិក
ដែលមានជំនាញ មានការអប់រំខ្ពស់ និងមានការជំរុញចិត្តពីទីតាំងអតិថិជនរបស់យើង។ ក្រសួងជំនួយរបស់យើងអាចបន្តបាន បន្ទាប់ពីការប្រគល់នូវមុខតំណែង យើងចង់បញ្ជាក់អោយប្រាកដថា ជំនួញនិមួយៗ អាចទទួលបាននូវនិយោជិក ដែលមានផ្លែផ្កា និងថាទាំងអតិថិជន និងក្រុមហ៊ុនទាំងមូលទទួល បាននូវជោគជ័យ ។

ការបំរើផ្សេងៗទៀត

នាយកដ្ឋាននិតិសម្បទា ធ្វើការជាមួយនឹងកម្មវិធីផ្សេងៗ ដែលផ្តល់ជូននូវការបំរើដល់មនុស្សម្នាក់ៗ ដែលមានពិការភាព។

មជ្ឈមណ្ឌលរស់នៅដោយឯករាជ

ដោយផ្តល់ជាមូលនិធិដោយនាយកដ្ឋាននិតិសម្បទា, មជ្ឈមណ្ឌលចំនួន២៩ និងផ្តល់នូវពត៌មាន និងការបំរើបង្អែកទៅដល់អ្នកពិការទាំងឡាយ។ គោលបំណងរបស់ពួកគេ គឺជួយអោយមនុស្សរស់នៅដោយសកម្ម និងជីវិតឯករាជ្យ។

កិច្ចបំរើពិសេស សំរាប់មនុស្សខ្វាក់មានភាពអន់ថយខាងចក្ខុវិញ្ញាណ និងមនុស្សថ្លង់និងពិបាកក្នុងការស្តាប់

កម្មវិធីនេះរួមមានបំលាស់ប្តូរ និងការបណ្តុះបណ្តាលក្នុងការរស់នៅដោយឯករាជ្យ, វិជ្ជាជីវះនិតិសម្បទា, ជំនួយការចំពោះមនុស្សខ្វាក់ចំណាស់ៗ និង *កម្មវិធីសហគ្រាសជំនួញ*-កម្មវិធីបណ្តុះបណ្តាលនូវការលក់នូវផ្តល់ម្ហូបអាហារសំរាប់អ្នកទាំងឡាយណាដែលខ្វាក់ទាំងសង្ខាង ។

ប្រព័ន្ធបច្ចេកវិទ្យាជំនួយរបស់រដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា **(CATS)**
1-800-390-2699, Voice;
1-800-900-0706, TTY

ពត៌មានអំពីលេខទូរស័ព្ទ និង កម្មវិធីបង្អែក ដែលទាក់ទងជាមួយនឹង ជនទាំងឡាយណាដែលមានពិការភាពជាមួយនិងបច្ចេកវិទ្យាដែលជួយពួកគេ ក្នុងការរស់នៅ និងធ្វើការងារដោយ ឯករាជ។

តំបន់ខាងជើង

Chico, 470 Rio Lindo Avenue, Suite 4,
Chico, CA; 95926-1899;
(530) 895-5507; (530) 345-3897, TTY

Fresno, 2550 Mariposa Mall, Room 2000, Fresno, CA; 93721-2270;
(559) 445-6011; (559) 266-3373, TTY

Oakland, 1515 Clay St., Suite 119,
Oakland, CA; 94612-1413;
(510) 622-2764; (510) 622-2793, TTY

Mt. Diablo Delta, 1485 Enea Court, Suite 1100, Concord, CA; 94520-5228;
(925) 602-3953; (925) 676-5623, TTY

Sacramento, 2225 19th Street, Sacramento, CA; 95818-1690;
(916) 322-8500; (916) 322-6822, TTY

San Francisco, 185 Berry Street, Lobby 7, Suite 180, San Francisco, CA; 94107-1737; (415) 904-7100; (415) 904-7138, TTY

San Jose, 100 Paseo de San Antonio, Suite 324, San Jose, CA; 95113-1479; (408) 277-1355; (408) 277-4124, TTY

Santa Barbara, 509 E. Montecito Street, Suite 101, Santa Barbara, CA; 93103-3216; (805) 560-8130; (805) 560-8167, TTY

Santa Rosa, 50 D Street, Suite 425, Santa Rosa, CA; 95404-4764;
(707) 576-2233; (707) 542-6365, TTY

តំបន់ខាងត្បូង

Greater Los Angeles, 3251 W. 6th Street. Suite 300, Los Angeles, CA; 90020-5017; (213) 736-3904; (213) 736-3960, TTY

Orange/San Gabriel, 222 S. Harbor Blvd., Suite 300, Anaheim, CA; 92805-3701; (714) 991-0800; (714) 991-0842, TTY

Inland Empire, 3130 Chicago Avenue, Riverside, CA; 92507-3445; (909) 782-6650; (909) 782-3296, TTY

San Diego, 7575 Metropolitan Drive, Suite 107, San Diego, CA; 92108-4402; (619) 767-2100; (619) 767-2159, TTY

Los Angeles South Bay, 4300 Long Beach Blvd., Suite 200, Long Beach, CA; 90807-2008; (562) 422-8325; (562) 422-9276, TTY

Van Nuys/Foothill, 5900 Sepulveda Blvd., Suite 240, Van Nuys, CA; 91411-2511; (818) 901-5024; (818) 901-5086, TTY

រដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា

ទីភ្នាក់ងារ ក្រសួង សុខភាព និង មនុស្ស

នាយកដ្ឋាននិតិសម្បទា

ការបោះពុម្ពផ្សាយនេះអាចរកបានជារបៀប អក្សរសំរាប់មនុស្សខ្វាក់, អក្សរពុម្ពធំៗ,

ថាសកុំព្យូទ័រ និង កាសែតម៉ាញេ,

រាល់សំណើរសុំត្រូវធ្វើទៅកាន់:

Department of Rehabilitation
External Affairs
(916) 263-8981, Voice; (916) 263-7477, TTY

Central Office
2000 Evergreen Street
Sacramento, CA; 95815-3832
(916) 263-7365; Voice; (916) 263-7477, TTY

DOR គឺជា និយោជក , កម្មវិធីដែលមានឱកាសស្មើរភាពគ្នា

www.dor.ca.gov

DR1045 ពិនិត្យសារឡើងវិញ 12/03